



# **GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA**

**HOTĂRÎRE** nr. \_\_\_\_\_

din \_\_\_\_\_  
Chișinău

**Privind aprobarea semnării Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit**

-----

Guvernul **HOTĂRĂȘTE**:

Se aprobă semnarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit.

**Prim-ministru**

**PAVEL FILIP**

## Argumentarea

### **necesității aprobării semnării Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit**

#### *A. Descrierea tratatului*

Acordul pentru evitarea dublei impunerii și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit are ca scop dezvoltarea relațiilor economice dintre Republica Moldova și Emiratele Arabe Unite atât în domeniul eliminării dublei impunerii a persoanelor fizice și juridice cât și în scopul atragerii investițiilor străine. Prevederile Acordului au ca scop crearea unor sisteme fiscale care ar coordona acțiunile Statelor Contractante, îndreptate asupra evitării dublei impunerii, distribuirii drepturilor impunerii fiscale între Statele Contractante, precum și eliminării discriminării fiscale sub orice formă, fapt care va asigura condiții favorabile de efectuare a activității economice externe și de consolidare a relațiilor economice.

Inițiativa de a încheia Acordul dat aparține autorităților emirateze. Convenția este structurată din 31 de Articole.

Acordul va intra în vigoare la data ultimei notificări și prevederile sale vor avea efect la sau după 1 ianuarie a anului calendaristic, imediat următor anului, în care Acordul va intra în vigoare.

Prezentul Acord va rămâne în vigoare pe o perioadă de 10 ani și va continua pînă nu va fi denunțat de una din părți. Fiecare Stat Contractant poate denunța acest Acord după 10 ani de la data intrării sale în vigoare prin transmiterea către celălalt Stat Contractant, pe cale diplomatică, a unei notificări scrise cu cel puțin 6 luni înainte de începerea unui an calendaristic.

#### *B. Analiza de impact*

**Informații generale.** Prevederile Acordului au drept scop adoptarea principiilor internaționale privind schimbul de informații și realizarea mai eficientă a prevederilor Acordului nominalizat. Schimbul de informații se efectuează pentru a coordona acțiunile Statelor Contractante, îndreptate asupra evitării dublei impunerii, prevenirii evaziunii fiscale, distribuirii drepturilor impunerii fiscale între acestea, precum și eliminării discriminării fiscale sub orice formă, fapt care va asigura condiții favorabile de efectuare a activității economice externe și de consolidare a relațiilor economice. Menționăm că, actualmente Republica Moldova aplică Acorduri pentru evitarea dublei impunerii cu 48 State partenere. Autoritățile competente ale Statelor Contractante se vor strădui să rezolve pe calea înțelegerii amiabile orice dificultăți sau dubii rezultate ca urmare a interpretării sau aplicării prezentului Acord. De asemenea, acestea se pot consulta reciproc pentru eliminarea dublei impunerii în cazurile neprevăzute de prezentul Acord.

**Aspectul politic, cultural și social.** Semnarea Acordului nominalizat va consolida cadrul juridic existent între Republica Moldova și Emiratele Arabe Unite, avînd un impact pozitiv asupra impulsivității relațiilor bilaterale moldo-emirateze în diverse domenii ale economiei. La fel, se va intensifica și consolida colaborarea bilaterală între părți în domeniul impozitării internaționale.

**Aspectul economic și de mediu.** Proiectul Acordului nu conține prevederi care ar avea repercusiuni negative asupra economiei Republicii Moldova, precum și asupra mediului.

**Aspectul normativ.** Prevederile Acordului sînt compatibile cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte și cu normele juridice internaționale aferente domeniului respectiv și nu necesită modificarea actelor normative interne sau adoptarea actelor normative noi.

**Aspectul instituțional și organizatoric.** Aplicarea prevederilor Acordului nu presupune luarea anumitor măsuri organizatorice, cum ar fi înființarea unor structuri noi, abilitarea unor persoane sau instituții cu împuterniciri noi. Ministerul Finanțelor va fi organul responsabil de negocierea, semnarea, interpretarea și implementarea Acordului dat. Despre implementarea Acordului, Ministerul Finanțelor va informa Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene anual conform legislației în domeniul tratatelor.

**Aspectul financiar.** Ținînd cont de specificul obiectului Acordului, nu se presupun cheltuieli financiare suplimentare în vederea aplicării Acordului respectiv. Încetarea Acordului la fel nu va atrage după sine obligații financiare pentru părți. Reieșind din specificul și importanța Acordului în

domeniul impozitării internaționale pentru Statele Contractante, posibilitatea încetării Acordului este minimă. Menționăm că, actualmente Republica Moldova aplică Acorduri pentru evitarea dublei impuneri cu 48 State partenere și pînă la moment nici un Acord nu a fost denunțat de partea moldovenească sau Statele partenere. Revederea prevederilor acestora se realizează prin încheierea unor Protocoale de amendare sau încheierea unor noi Acorduri ce au drept scop înlocuirea celor existente.

**Aspectul temporar.** Acordul va intra în vigoare la data ultimei notificări și prevederile sale vor avea efect la sau după 1 ianuarie a anului calendaristic, imediat următor anului, în care Acordul va intra în vigoare.

### *C. Rezultatele negocierilor.*

În perioada 02 - 05 aprilie 2017 la Abu Dhabi, s-au desfășurat negocieri, în limba engleză, pe marginea proiectului Acordului menționat.

În cadrul procesului de negocieri a fost menținută categoria interguvernamentală a Acordului, au fost coordonate structura acestuia și principiile de impozitare, a fost stabilit modul de eliminare a dublei impuneri, precum și realizarea schimbului de informații între autoritățile fiscale ale Statelor Contractante. S-a convenit asupra excluderii Articolului 15 „Servicii personale independente” și a tuturor referințelor la acesta.

Concomitent, au fost stabilite de comun acord perioada necesară pentru constituirea unei reprezentanțe permanente în cazul unui proiect de construcție și prestarea serviciilor, inclusiv de consultanță și manageriale de la Articolul 5 paragrafele 3 și 4.

Au fost negociate cotele impozitului pe veniturile pasive de la Articolul 10 „Dividende” paragraful 2 – 5%, iar pentru Articolele 11 „Dobînzi” paragraful 2 și 12 „Royalty” paragraful 2 - respectiv 6%, precum și definirea noțiunii de „royalty”.

De asemenea, au fost stabilite un șir de norme privind combaterea și prevenirea aranjamentelor de utilizare abuzivă a tratatelor fiscale în scopul obținerii înlesnirilor prevăzute de prezenta Convenție în beneficiul indirect al rezidenților unor state terțe.

Una din obiectiile părții emirateze a fost menținerea Articolului 22 „Venitul din hidrocarburi” și Articolul 28 „Venitul Guvernului și a Instituțiilor”.

### *D. Aspectul procedural al semnării.*

Propunerea încheierii Acordului a parvenit din partea emirateză.

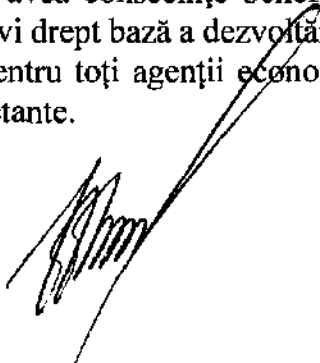
Nivelul și funcția persoanelor care vor semna tratatul, locul semnării și data semnării urmează a fi stabilit ulterior de comun acord cu partea emirateză.

Acordul va fi semnat în două exemplare originale, fiecare în limbile română, arabă și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de divergențe de interpretare a prevederilor prezentului Acord, textul în limba engleză va prevala.

Prezentul Acord va intra în vigoare atunci cînd Statele Contractante se vor informa reciproc cu privire la îndeplinirea procedurilor legale interne necesare intrării în vigoare a Acordului.

În baza celor expuse considerăm că, semnarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Emiratelor Arabe Unite pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit va avea consecințe benefice în cele mai diverse domenii ale colaborării moldo-emirateze, și va servi drept bază a dezvoltării mai eficiente a sectorului financiar și fiscal, a creării condițiilor egale pentru toți agenții economici care vor desfășura activitate de întreprinzător în ambele State Contractante.

**VICEMINISTRU**



**Veronica VRAGALEVA**